

**Nordsee-Kaffeerösterei**

- Versch. Kaffeesorten, selbst geröstet
- Wagner Trüffel-Pralinen
- Belgische u. österr. Trinkschokolade

Fischerkai 2 • 04834/98 444 10  
www.nordsee-kaffeerosterei.de

Ebbe & Flut in Büsum				
27 Mi	3.45	10.00	16.08	22.11
28 Do	4.19	10.28	16.45	22.42
29 Fr	4.55	11.00	17.27	23.17

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr



## Ein Muss für Büsum-Fans

**BÜSUMER BULLAUGE** heißt das neue Jahresheft von *Büsum spontan*. 72 farbige Seiten mit Reportagen, Bildern und einem Rückblick auf das Jahr 2010 in Büsum.

Ab Mitte Dezember im Buch- und Zeitschriftenhandel

€ 5,-

### Moin zusammen ...

Während die *Büsum spontan*-Saison langsam zu Ende geht, arbeiten wir mit Hochdruck an unserem neuen Jahresheft *Büsumer Bullauge*, das Mitte Dezember erscheinen wird.

Beim Durchstöbern unseres Archivs haben wir eine erstaunliche Fülle von großen und kleinen Ereignissen aufgespürt, die eine Erwähnung in dieser Publikation wert sind.

Dabei wollen wir natürlich auch detaillierter berichten, als wir es im vorliegenden Blatt können.

Gerade das aber, erweist sich als Problem: Diese Details liegen größtenteils als handschriftliche Notizen vor, die zum Zeitpunkt des Geschehens in großer Hast in Oktavhefte gekritzelt wurden. Auch wenn ich all diese Zeilen einmal selbst verfasst habe, komme ich mir manchmal vor, wie ein Archäologe beim Entschlüsseln seiner ersten Hieroglyphen.

Das passiert alles nur, weil sich die meisten Dinge schneller ereignen als man sie in Schönschrift festhalten kann.

Gibt es an der Volkshochschule eigentlich noch Steno-Kurse?

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, *Büsum spontan*

Mit Panorama-Webcam!  
www.buesum-spontan.de

Strandhotel • Restaurant • Café

## Hohenzollern

– direkt am Deich –

**Grünkohl** mit Kochwurst, Kasseler Schweinebacke und Bratkartoffeln € 8,90  
**Gebratene Kalbsleber „Berliner Art“** mit geschmorten Zwiebeln, Apfelscheiben, Kartoffelpüree und Salatteller € 10,90  
**Gebr. Hirschrückensteak** mit Waldpilzen in Rahm, Rosenkohl und Bandnudeln € 15,90  
**Glückstädter Matjesfilet „Lord Nelson“** mit Apfelscheiben, Preiselbeer-Sahneemering und Salzkartoffeln € 9,50

Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
Tel. 0 48 34/ 99 50

## Schnell noch mal rausfahren ...

### Mittwoch letzte Fahrten



Letzte Chance, das Nordseebad noch einmal von der See- seite in Augenschein zu nehmen: Am Mittwoch laufen die Schiffe der Reederei Rahder zu den letzten Ausflugsfahrten in dieser Saison aus.

Die letzte Helgoland-Fahrt mit der „Lady von Büsum“ startet um 9:15 Uhr; um 11:30 Uhr kann man dann mit der „Ol Büsum“ noch einmal die Seehundsbank ansteuern.

Außerdem gibt es über den Tag noch mehrere Möglichkeiten zur Küstenfahrt sowie eine Fangfahrt in See.

Danach werden dann die

Schiffe für die nächste Saison fitgemacht. Die „Hauke“ wird diesmal den ganzen Winter einsatzbereit bleiben und für Charterfahrten und Seebestattungen zur Verfügung stehen.

Außerdem ist geplant, die „Ol Büsum“ bei geeignetem Wet-



ter auch während der Weihnachtsferienzeit für Ausflugsfahrten einzusetzen.

Ab 30. März 2011 startet die Flotte dann wieder ganz regulär in die neue Saison.

Weitere Infos unter  
Tel. (0 48 34) 36 12

Wetter				
Mi	Max: 9 °C	27 – 40 km/h Böen – 58 km/h		
	Min: 7 °C			
Do	Max: 11 °C	21 – 32 km/h Böen – 52 km/h		
	Min: 8 °C			
Fr	Max: 12 °C	21 – 25 km/h Böen – 40 km/h		
	Min: 9 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

### Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 27.10.**

- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:00** Vitamaris Gruppengymnastik
- 9:30** Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:00** Deichkrone/Hochhaus Familien-Wattwanderung
- 10:00** Nordseestr./letzte Deichtr. Wattwanderung m. Krabbenfang
- 10:30** Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 11:00** Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen (bis 17:00)
- 14:30** Kurpark Boule „Nordsee-Bouler“
- 15:00** Piraten Meer Schwimmkurs: Bronze
- 15:30** Ev. Gemeindehaus Bunter Nachmittag für Senioren
- 16:00** Wattwerkstatt/Fischereih.5 Fischfütterung (Anm.)

Fortsetzung Seite 2

### Fahrplan Mi. 27.10.

- Ausflugschiffe ab Ankerplatz – letzte Fahrten der Saison –**
- Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr 3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
- Fahrt zur Seehundsbank** Fahrzeit ca. 2½ Std. 11:30 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.) 10:00, 14:30, 16:00 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.) 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder** Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

## Für Körper und Seele: Yoga

Yoga bedeutet „Einigkeit“. Einigkeit mit sich und seiner Umwelt. Durch das Praktizieren des richtigen Atmens, Entspannens und Meditierens sowie das Üben der Stellungen (Yogaübungen) erlernt man ein intensiveres Körpergefühl, lernt

den eigenen Körper mit seinen Grenzen und Stärken kennen. Ob Yoga auch etwas für Sie ist, können Sie donnerstags um 19 Uhr im Fastenhaus in Büsumer Deichhausen herausfinden.

Kosten für 1,5 Std.: € 8,-  
Info unter 0 48 34/65 90

**Mittagstisch „Büsumer Pesel“** Mi.: **Dithmarscher Rübenmus** mit Pökelfleisch und einem Spiegelei € 6,70  
Do.: **Holsteiner Kartoffeleintopf** – Terrine – m. reichhaltiger Einlage u. 1 Brötchen € 5,50

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

>> **MITTWOCH, 27.10.**

**16:00** Büsumer Meereswelten  
Fütterung der Tiere  
**16:00** Piraten Meer  
Schwimmkurs: Seepferdchen  
**18:00** Drachenshop/Nordseestr.  
Schnupperstd. Lenkdrachen (Anm.)  
**19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)

>> **DONNERSTAG, 28.10.**

**8:00** Piraten Meer  
Frühschwimmer  
**8:15** Piraten Meer  
Aqua-Fitness  
**8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit  
**9:30** Vitamaris  
Bewegungsbad in der Gruppe  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir basteln eine Lichterkette“  
**14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen (bis 17:00)  
**14:00** Piraten Meer  
Damensauna (bis 17:00)  
**14:00** Museumshafen/Freitreppe  
Ortsführung durch Büsum  
**14:30** Stadion Rosengrund  
Skat und Rommé  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf  
**15:00** Vitamaris  
Massage-Zwerge  
**18:00** Drachenshop/Nordseestr.  
Schnupperstd. Lenkdrachen (Anm.)  
**19:00** Malschule Inge Nagel  
Yoga-Kurs (bitte Decke mitbringen)  
**19:30** Mehrzweckhalle/A.d.Mühle  
Luftgewehrschießen  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
Kirche zur Guten Nacht

## Tipps

Erleben Sie mit Ihrem zertifizierten Wattführer Hans Weerts eine **Wanderung ins Büsumer Watt mit Krabbenfischen**  
Fr. 29. Oktober, 10 Uhr (Dauer 1,5 – 2 h)  
Treffpunkt: Nordseestr. am Erlengrund

*Alexandra's Kosmetiksalon*  
**Atmosphäre, die verwöhnt**  
Mo. – Do. 9 – 17 Uhr; Fr. 9 – 13 Uhr  
Kirchenstraße 16 • Tel. 04834/36 94

**Büsumer Theehaus**  
Geschenkideen  
Hohenzollernstr. 6 • Tel. 965225

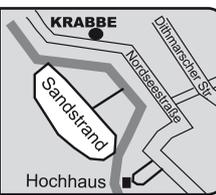
## Wo gibt es Büsum spontan?

Überall wo es Brötchen gibt, an den Tankstellen, beim KTS und im Internet unter [www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

Minigolf-Platz



Freitag ist Labskaus-Tag!



**Labskaus nach Art des Hauses**  
mit Matjesfilet, Spiegelei und Rote Bete € 8,20  
Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879

## Büsum entdecken: Ortsführung

Dass die „Büsumer Wattenlöper“ Bodo und Antonie Spreu sich auch an Land auskennen, beweisen die beiden bei ihrer Ortsführung am Donnerstag. Vom Treffpunkt an der Freitreppe am Museumshafen aus geht es um 14:00 Uhr zu einer einstündigen Führung durch Büsum. Einige historische Gebäude wie den „Alten Muschelsaal“, die „Alte Post“ und die



Fischerkirche wird man sich auch von innen ansehen. Die Führung ist für Gästekarteninhaber kostenfrei.

Info unter 04834-3605

## Bernstein-Schleifkurs

Am Mittwoch bringt Büsums Bernsteinschleifer Hermann Wöhlert Kindern und Erwachsenen in einem Kursus das Bernsteinschleifen bei. In seiner Kreativwerkstatt können die Teilnehmer mit der Hand oder der Maschine nach ihren Vorstellungen einen Naturbernstein bearbeiten. Für € 10,- pro Person können sich Familien oder Einzelteil-

nehmer (ab 12 Jahren) von 14:30 bis 16:30 Uhr unter Anleitung und mit vielen Tipps und Tricks des Bernsteinschleifers an die Arbeit machen. Im Preis enthalten ist der Naturbernstein, Schleifmaterial, Bohren, Lederband und Schleifdiplom. *Anmeldung im Laden in der Schmiedestraße oder telefonisch unter 04834/2354 bzw. 0172/9159732*

## Besinnlicher Tagesausklang

Singen und Beten, sich besinnen und zur Ruhe kommen und auch einfach mal die Stille genießen: Das ist „Kirche zur

guten Nacht“. Diese kleine Andacht findet am Donnerstag um 20:00 Uhr in der St. Clemens-Kirche statt.

Treff in der Seemeile!

**BOHNE.**  
café bistro shop  
Täglich 9 – 18 Uhr geöffnet

**Größte Torten-Auswahl in Büsum!**  
Tel. 0 48 34 / 98 47 88

TÄGLICH WECHSELNDER  
MITTAGSTISCH € 8,-  
GROSSE TORTENAUSWAHL  
GROSSE ABENDKARTE

**WIESENGRUND**  
LANDCAFÉ & RESTAURANT  
Stinteck 16 • Westerdeichstrich  
Di. – So. ab 11<sup>30</sup> Uhr durchgehend offen

**+** Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112  
**Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärzthaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)  
**Apotheken-Notdienst**  
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

### Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354  
[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)

In allen Gesundheitsfragen:  
anker - apotheke Wir kümmern uns um Sie!  
heiko schwarze  
am brunnenplatz – 25761 büsum  
tel. 0800/9590150 (gebührenfrei)

### Das Teddyhuus

Der Teddyhersteller in Büsum  
Teddys • Puppen  
Handarbeiten • Dekoartikel  
Teddy- und Puppen-Zubehör  
Mit Tombola zugunsten Kinderhospiz HH  
Geöffnet Do. – Sa. 15 – 18 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Bei Vorlage der Anzeige 10% Rabatt  
bei einem Einkauf ab € 10,-  
(Rabatt auf nicht reduzierte Artikel)  
Hirtenstaller Weg 36 • 04834/965861

**Bier Salon Büsum**  
Büsum  
Alleestraße 36  
Bier - Cocktail - Dancing  
Internet Cafe • Sky Sports Bar  
Farbdrucke bis DIN A3  
faxen • scannen • mailen  
Tel. 0 48 34 / 97 70

## Zurallen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant - heute -**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Kl. Port. Hirschkalbskeule m. Pfifferlingen, Wachholderrahmsauce, Rotkohl, Kroketten u. Preiselb. **10.40**  
Muschelfleisch „Italienisch“ mit Tomatensauce, Speck, Zwiebeln, Champign., Butterreis u. Salat **9.90**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Wein **1.-**

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail: [info@buesum-spontan.de](mailto:info@buesum-spontan.de)  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 5 vom 16.03.09